

Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

Ayude a Otros por Medio de Plus-1

Si está buscando la manera de lograr una diferencia durante esta temporada de fiestas, por favor considere donar a Plus-1. Usted encontrará un sobre dentro de su factura de MLGW de este mes que le proporciona varias opciones para donar. Le animamos a ayudarnos a ayudar a otros agregando solo \$5 cada mes a su factura.

Si cada cliente de MLGW donara \$1 al mes a Plus-1, podríamos ayudar a más de 20.000 familias mediante una asistencia única con su factura de servicios. Logre la diferencia en la vida de alguien en esta temporada de fiestas donando a Plus-1.

Moratoria Relacionada con el Clima Frío

MLGW no desconectará cuenta residencial alguna debido a falta de pago en cualquier momento en que el factor de viento se prediga que estará en 32 grados Fahrenheit o menos durante un periodo de 24 horas.

Una tubería de agua reventada puede complicarle el día y hacerle daño a su casa. Proteja sus tuberías en clima congelado. Abra las puertas de gabinetes interiores para exponer las tuberías a aire más caliente, abra todos los grifos interiores a un goteo lento, y envuelva o cubra todos los grifos exteriores expuestos al clima.

Si va a salir de la ciudad, no apague por completo su calefacción, solo bájelo varios grados. Es también una buena idea aislar las tuberías de agua que van por encima del suelo.

Las tuberías del espacio de gaseo o del sótano bajo su casa pueden estar sujetas a un congelamiento profundo, así que el aislamiento de tuberías es siempre una buena idea. Si el aislamiento de su ático no es muy bueno, también debe aislar las tuberías del calentador de agua en el ático.

¡Proteja Sus Tuberías!



Consejos para el Ahorro de Energía en el Invierno



Siga estos consejos para evitar que sus dólares, ganados con esfuerzo y destinados a energía, se escapen de su casa.

- Ajuste el termostato de la calefacción no más alto de 68 grados. Cada grado por encima de 68 aumenta hasta cuatro por ciento a su factura.
- Vístase en capas para retener al calor corporal.
- Mantenga los filtros de la calefacción central limpios.
- Cierre las puertas del garaje.
- Agregue burlete y aislamiento a su casa para evitar que se escape el aire.

AutoPay (Pago Automático) = Conveniencia

El programa AutoPay de MLGW es la manera más fácil para pagar su factura mensual de servicios. Inscribirse en el plan es simple, y usted nunca tendrá que volver a girar un cheque para pagar su factura.

AUTOMÁTICO:

Simplemente autorice a su banco y a MLGW la deducción automática del monto de su factura de servicios de su cuenta bancaria cada mes. Usted seguirá recibiendo el estado de cuenta de su factura de servicios para que pueda monitorear su consumo. Sin embargo, en vez de enviar su pago a través del correo, el monto será deducido de su cuenta bancaria el día (o en algunos casos, uno o dos días después) de la fecha de vencimiento que presenta su factura.

SIN PREOCUPACIONES:

Si sale de la ciudad, va de vacaciones o no puede revisar su buzón de correo a diario, no necesitará preocuparse de pagar su factura. Mediante el plan AutoPay, su banco y MLGW trabajarán juntos para eliminar la molestia de enviar por correo su pago mensual de servicios.

AHORRE TIEMPO Y DINERO:

Cuando usted usa el plan AutoPay, elimina girar cheques y usar estampillas o esperar en la línea para pagar su factura. Además, edificará y mantendrá excelente crédito con MLGW ya que cada pago nos llegará justo a tiempo.

INSCRÍBASE A AUTOPAY HOY MISMO:

¡Buenas noticias! Si usted es un cliente existente con un buen historial de pagos a MLGW, o si es un cliente nuevo con una buena evaluación de crédito, y tiene una cuenta bancaria en un banco del área miembro de ACH, usted es elegible para AutoPay. Para solicitar, simplemente llene un Acuerdo de Autorización, adjunte un cheque invalidado (para asegurar que tenemos el número correcto de su cuenta) y nosotros haremos el resto. Visite www.mlgw.com/residencial/autopay. Por favor conceda de dos a ocho semanas para el procesamiento, dependiendo del ciclo de facturación de su cuenta.

REVISE SUS MENSAJES:

Una vez que se inscribe a AutoPay, en la porción superior de su estado de cuenta mensual de servicios se imprimirá información especial. Por favor, asegúrese de leer siempre su estado de cuenta y buscar estos mensajes importantes.

Climatización de su Sistema Exterior de Rocío



Además de proteger las tuberías interiores de su casa del congelamiento durante el invierno, no olvide su sistema de irrigación del césped, mangueras y grifos exteriores.

Sistemas de Rocío: No olvide climatizar el dispositivo de prevención de contraflujo y el sistema de irrigación antes de la primera congelación del invierno. Si no sabe cómo climatizar el sistema y el dispositivo de contraflujo, contrate los servicios de un profesional de la irrigación o de cuidado del césped.

Rociadores y Mangueras: El agua también se puede congelarse dentro de las cubiertas de rociadores y mangueras y los puede reventar o quebrar. Limpie y almacene los rociadores en un lugar seco. Desconecte las mangueras de la fuente de agua y escúrrales toda el agua remanente. Enrolle ordenadamente y almacene las mangueras en un área seca. Asimismo, envuelva y proteja los grifos exteriores de agua.

***In English:** Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting mlgw.com/customerconnection.*

Interactúe con MLGW vía: Pinterest, Twitter, Facebook, Blogspot y YouTube.
Solo visite mlgw.com y pulse sobre los logotipos.

Calendario de la Comunidad

Hasta el 29 de diciembre: Obra de teatro *A Tuna Christmas* en *The Circuit Playhouse*, jueves, viernes y sábado a las 8 p.m., domingo a las 2 p.m. Para información: 726-4656 o playhouseonthesquare.org.

23 de enero: Trigésimocuarto Banquete y Subasta Silenciosa Anual de la Asociación de Mujeres Abogadas (AWA), a beneficio de becas estudiantiles para la Escuela de Leyes Cecil C. Humphrey de la Universidad de Memphis. Contacto: KeatingL@LawrenceRussell.com o llame al 844-4438.

Hasta el 30 de diciembre: Iluminación Zoo Lights de Sun Trust, miles de luces por todo el Zoológico. Abierta durante noches selectas de 5:30 a 9:30 p.m., \$6 para miembros / \$8 para no miembros. Más información: 333-6500.

Hasta el 5 de enero: Pista de patinaje sobre el hielo en el Zoológico de Memphis. Abierta diariamente de 9:30 a.m. a 4:30 p.m. y de 5:30 a 9 p.m. (Cada noche durante Zoo Lights solamente). Para la programación completa visite memphiszoo.org o llame al 333-6500. \$6 incluye el alquiler de patines para el hielo. También aplican los precios regulares de admisión al Zoológico.

Número de Referencia del Cliente: 12/13